

صندوق التنمية للعراق
بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
(مترجم عن النسخة الأصلية باللغة الانجليزية)

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى الحكومة العراقية والمجلس الدولي للمشورة والمراقبة لصندوق التنمية للعراق

لقد دققنا بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية المرفق (البيان المالي) لصندوق التنمية للعراق (الصندوق) للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات الأخرى. إن البيان المالي للصندوق للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ تم تدقيقه من قبل مدقق حسابات آخر والذي اصدر تقريره بتاريخ ٢٩ أيلول ٢٠٠٥ وكان متحفظاً على اكتمال المقبوضات، اكتمال مبيعات النفط والمنتجات النفطية المصدرة واكمال دقة الالتزامات التعاقدية. كذلك، تقريرنا المؤرخ في ١٣ أيلول ٢٠٠٦ على البيان المالي للصندوق للفترة من ١ تموز ٢٠٠٥ وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ كان متحفظاً على نفس الأمور المبينة في الجزء الخاص بالتحفظات من هذا التقرير.

مسؤولية الحكومة العراقية عن البيان المالي

إن الحكومة العراقية مسؤولة عن إعداد البيان المالي وإظهاره بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي الخاص بالقطاع العام "إعداد التقارير المالية باستخدام الأساس النقدي"، وتشمل هذه المسؤولية إعداد وتطبيق والمحافظة على نظام رقابة داخلي متعلق بإعداد وعرض البيان المالي بصورة عادلة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ، وكذلك اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية الملائمة واستخدام التقديرات المحاسبية المناسبة حسب الظروف.

إن سياسة الصندوق لتحضير البيان المالي هي على أساس المقبوضات والمدفوعات النقدية. على هذا الأساس يتم تسجيل الإيرادات عند استلامها وليس عند استحقاقها، والمصاريف يتم تسجيلها عند دفعها وليس عند حدوثها.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذا البيان المالي استناداً إلى تدقيتنا. باستثناء ما ذكر في الفقرات التالية، لقد قمنا بتدقيتنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ومعايير المنظمة الدولية لدرايين المراجعة الخاصة بالمراجعة الحكومية. تتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن البيان المالي خالي من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في البيان المالي. تم اختيار إجراءات التدقيق بناء على تقدير المدقق بما في ذلك تقييم مخاطر احتواء البيان المالي على أخطاء جوهرية سواء الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. إن تقييم المدقق لتلك المخاطر يأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي للصندوق والمتعلق بإعداد وإظهار البيان المالي بصورة عادلة وذلك للقيام بإجراءات تدقيق مناسبة وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للصندوق. كما يتضمن التدقيق تقييم لمدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة وفيما إذا كانت التقديرات المحاسبية التي اعتمدها الإدارة معقولة، إضافة إلى تقييم العرض العام للبيان المالي.

باستثناء ما ذكر في الفقرات التالية، في اعتقادنا إن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى الحكومة العراقية والمجلس الدولي للمشورة والمراقبة لصندوق التنمية للعراق (تكملة)

التحفظات

- (١) كما هو مبين في الإيضاح ٢ حول البيان المالي، إن السجلات المحاسبية التي يحتفظ بها الصندوق غير كاملة حيث أنها لا تشمل كافة المعلومات المطلوبة لدعم بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية والإيضاحات المتعلقة به للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦. إن البيان المالي المرفق تم تجميعه من كشف حساب البنك الرئيسي للمقبوضات والمدفوعات النقدية الشهرية للصندوق الذي يتم إدارته من قبل البنك المركزي العراقي وكشف الحساب الفرعي للصندوق الذي يتم إدارته من قبل المؤسسات الأمريكية وكشف الحساب البنكي لدى بنك الاحتياطي الفدرالي في نيويورك والمعلومات المالية لدى وزارة المالية والجهات الأخرى. بسبب ضعف أنظمة الرقابة الداخلية، لم يكن عملياً اتخاذ إجراءات تدقيق إضافية لتحديد التأثير الناتج عن عدم اكتمال السجلات المحاسبية على البيان المالي والإيضاحات المتعلقة به للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.
- (٢) كما هو مبين في الإيضاح ٣ حول البيان المالي، فإن الجزء الأكبر من مقبوضات صندوق التنمية للعراق هو من مبيعات النفط المصدر. إن أنظمة الرقابة الداخلية على صناعة النفط في العراق لم تكن كافية ولم نستطع الاعتماد عليها لأغراض أعمال التدقيق للتأكد من اكتمال مبيعات النفط والمنتجات النفطية المصدرة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦، التي يجب أن يتم إيداع عائداتها في الصندوق بموجب قرار مجلس الأمن رقم ١٤٨٣ (٢٠٠٣). بسبب ضعف أنظمة الرقابة الداخلية، لم تتوفر المعلومات الكافية للقيام بإجراءات تدقيق إضافية للتأكد من اكتمال مبيعات النفط والمنتجات النفطية المصدرة والالتزام بقرار مجلس الأمن رقم ١٤٨٣ (٢٠٠٣).
- (٣) كما هو مبين في الإيضاح ٣ حول البيان المالي، تم إيداع المقبوضات النقدية من مبيعات المنتجات النفطية البالغة ٦٣٨,١٩٣ ألف دولار أمريكي خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ في حسابات بنكية خاصة بشركة تسويق النفط (سومو). بموجب قرار مجلس الأمن رقم ١٤٨٣ (٢٠٠٣)، فإن ٩٥% من مبيعات النفط والمنتجات النفطية المصدرة يجب إيداعها في حساب الصندوق. وبناءً عليه، فإن المقبوضات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ ورصيد النقد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ مدرج بقيمة أقل بمبلغ ٦٠٦,٢٨٣ ألف دولار أمريكي (للفترة منذ إنشاء الصندوق وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦: ٩٧٥,٧٣٨ ألف دولار أمريكي).
- (٤) كما هو مبين في الإيضاح ١٦ حول البيان المالي، لم تعمل سلطة الائتلاف السابقة على الاحتفاظ بسجلات محاسبية كاملة لكافة الالتزامات التعاقدية التي أبرمتها المؤسسات الأمريكية للفترة منذ إنشاء الصندوق وحتى ٢٨ حزيران ٢٠٠٤. بسبب ضعف أنظمة الرقابة الداخلية، لم نتسكن من القيام بإجراءات تدقيق إضافية للتأكد من اكتمال ودقة رصيد الالتزامات التعاقدية القائمة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى الحكومة العراقية والمجلس الدولي للمشورة والمراقبة لصندوق التنمية للعراق (تكملة)

(٥) كما هو مبين في الإيضاح ٩ حول البيان المالي، فإن المدفوعات النقدية لخطابات الاعتماد خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ تتضمن مدفوعات بمبلغ ٣٦٣,٧٨١ ألف دولار أمريكي لخطابات اعتماد لصالح مؤسسات حكومية عراقية ذات تمويل ذاتي والتي لم تكن مغطاة من الصندوق. بالمقابل استلمت وزارة المالية دفعات مقدمة بمبلغ ٥٣٤,٥٥٤ ألف دولار أمريكي من تلك المؤسسات لتمويل مدفوعات خطابات الاعتماد والتي تم إيداعها في حسابات وزارة المالية لدى البنك المركزي العراقي ولم يتم تحويلها إلى حساب الصندوق لدى بنك الاحتياطي الفدرالي في نيويورك. لذلك فإن مجموع المدفوعات النقدية من الصندوق تشمل مدفوعات إضافية خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ ورصيد النقد مدرج بقيمة اقل بمبلغ ٣٦٣,٧٨١ ألف دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ (للفترة من ١ تموز ٢٠٠٥ وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦: ٥٩٤,٨٢٨ ألف دولار أمريكي).

الرأي

في رأينا، باستثناء تأثير الأمور المبينة في الفقرات السابقة، إن بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية لصندوق التنمية للعراق يظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المقبوضات والمدفوعات النقدية المسجلة في الصندوق للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وفقا للمعيار المحاسبي الدولي الخاص بالقطاع العام "إعداد التقارير المالية باستخدام الأساس النقدي".

تركز على أمور هامة

• بدون تحفظ إضافي على رأينا، نود أن نلفت الانتباه إلى الإيضاح ٣ حول البيان المالي، الذي يبين أنه يوجد عمليات مقايضة لتصدير النفط ومنتجات النفط خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ بمبلغ ١٧٥,٥٣٧ ألف دولار أمريكي (منذ إنشاء الصندوق وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦: ٨١٥,٢٠٧ ألف دولار أمريكي). بموجب قرار مجلس الأمن رقم ١٤٨٣ (٢٠٠٣)، يجب أن يتم إيداع ٩٥% من مبيعات صادرات النفط والمنتجات النفطية في حساب الصندوق. إن عمليات المقايضة تعتبر غير نقدية ولهذا لم يتم تسجيلها في البيان المالي للصندوق.

• بدون تحفظ إضافي على رأينا، نود أن نلفت الانتباه إلى الإيضاح ١٩ حول البيان المالي، الذي يبين أن بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية للصندوق لم يتم إعداده وفقا لمبدأ الاستمرارية. بموجب قرار مجلس الأمن رقم ١٧٢٣ (٢٠٠٦) تم تمديد إجراءات إيداع المبالغ المقبوضة من مبيعات صادرات النفط والمنتجات النفطية والغاز الطبيعي في الصندوق حتى تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ كما هو مطلوب وفقاً للفقرة ٢٠ من قرار مجلس الأمن ١٤٨٣ (٢٠٠٣).

تقرير مدققي الحسابات المستقلين
إلى الحكومة العراقية والمجلس الدولي للمشورة والمراقبة لصندوق التنمية للعراق (تكملة)

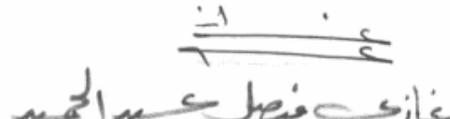
إن تقريرنا هذا مخصص فقط لاستخدام الحكومة العراقية والمجلس الدولي للمشورة والمراقبة لصندوق التنمية للعراق ولا يجوز استخدامه لأية أغراض أخرى. فيما يخص تقريرنا، فنحن لا نقبل ولا نتحمل أي مسؤولية لأي غرض آخر أو لأي شخص عرض عليه هذا التقرير أو لأي شخص آخر يكون هذا التقرير في متناول يده ما عدا في الحالات التي نوافق عليها كتابيا. ومع ذلك، فإن توزيع هذا التقرير غير محدود.

صندوق التنمية للعراق

بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

١ كانون الثاني وحتى	١ تموز وحتى	١ كانون الثاني وحتى	إيضاح
٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	ألف دولار أمريكي
٩,٢٠٩,٩١١	١٢,٧٠٤,٠٥٩	٢٨,٣١١,٥٥٧	٣ مبيعات النفط المصدر
٧٥٠,٠٠٠	٦٢,٣٢١	١٨٥,٠٠٠	٤ برنامج الأمم المتحدة للنفط مقابل الغذاء
١١٨,٦٩٠	٢٨٦,٨٢٨	١٦,٧٤٨	٥ مقبوضات من الموجودات المجمدة خارج العراق
٧١,٥٢٠	١٢٦,٣٥٤	٤٥٦,٧٠٥	٦ فوائده مقبوضة
١٣٩,٤٢٠	٣٤٥,٨٢٦	٥٨٩,١١٢	٧ مقبوضات أخرى
١٠,٢٨٩,٥٤١	١٣,٥٢٥,٣٨٨	٢٩,٥٥٩,١٢٢	إجمالي المقبوضات النقدية
المدفوعات النقدية			
٧,٠٠١,٢٥٨	٧,٧٥٠,٠٠٠	١٨,٠٠٠,٠٠٠	٨ التحويلات إلى وزارة المالية
٢,٤٩١,١٧٤	٤,٤٣٥,١٧٤	٨,٣٣٨,٦٦١	٩ خطابات الاعتماد لصالح الوزارات العراقية
٣٠٢,٤٤٦	١١٦,٦٠٣	٢٥١,١٢٠	١٠ المشاريع المدارة من قبل المؤسسات الأمريكية
٣٦٢	١٥٩,٣١٥	٥٣٨,٩٦٨	١١ سداد ديون خارجية للعراق
٨٦,٤٠١	١١٢,٠٢٧	١٠٣,٥٨٣	١٢ مدفوعات أخرى
٩,٨٨١,٦٤١	١٢,٥٧٣,١١٩	٢٧,٢٣٢,٣٣٢	إجمالي المدفوعات النقدية
٤٠٧,٩٠٠	٩٥٢,٢٦٩	٢,٣٢٦,٧٩٠	زيادة المقبوضات عن المدفوعات النقدية
-	(٢,٣١٢,١٥٦)	(٩,٩١٠,٣٢٤)	سندات الخزينة المشتراة خلال السنة/الفترة
-	٣٤٤,١٦٥	٦,٢٨٩,٣٠٨	المتحصل من سندات الخزينة المستحقة خلال السنة/الفترة
٤,٩٢٢,٥١٨	٥,٣٣٠,٤١٨	٤,٣١٤,٦٩٦	النقد وما في حكمه في بداية السنة/الفترة
٥,٣٣٠,٤١٨	٤,٣١٤,٦٩٦	٣,٠٢٠,٤٧٠	١٣ النقد وما في حكمه في نهاية السنة/الفترة
-	١,٩٦٧,٩٩١	٥,٥٨٩,٠٠٧	١٤ سندات الخزينة في نهاية السنة/الفترة
٥,٣٣٠,٤١٨	٦,٢٨٢,٦٨٧	٨,٦٠٩,٤٧٧	النقد وما في حكمه وسندات الخزينة في نهاية السنة/الفترة


٦. وزير المالية
ضياء الحنون


مدير عام دائرة المحاسبة
وزارة المالية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ الى ٢٢ جزءاً من بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية.

إيضاحات حول بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

١. النشاطات

تم تأسيس صندوق التنمية للعراق (الصندوق) خلال شهر أيار ٢٠٠٣ من قبل الولايات المتحدة الأمريكية وتم الاعتراف به بموجب قرار الأمم المتحدة - مجلس الأمن (مجلس الأمن) رقم ١٤٨٣ (٢٠٠٣). لقد منحت الصلاحية للإشراف والرقابة على الصندوق من قبل رئيس الولايات المتحدة الأمريكية لمسؤول سلطة الائتلاف المؤقتة (السلطة) في العراق.

تم إنهاء عمل السلطة بتاريخ ٢٨ حزيران ٢٠٠٤، وبموجب قرار مجلس الأمن رقم ١٥٤٦ (٢٠٠٤) تم انتقال إدارة الصندوق والرقابة عليه إلى الحكومة العراقية المؤقتة ومن ثم إلى الحكومة العراقية الانتقالية وحالياً إلى الحكومة العراقية.

لقد تم تعيين المجلس الدولي للمشورة والمراقبة لصندوق التنمية للعراق بموجب قرارات مجلس الأمن رقم ١٤٨٣ (٢٠٠٣)، والقرارات اللاحقة. إن المجلس الدولي للمشورة والمراقبة هو جهة التدقيق المشرفة على الصندوق ويهدف إلى التأكد من تحقيق أهداف قرارات مجلس الأمن رقم ١٥٤٦ (٢٠٠٤) ورقم ١٤٨٣ (٢٠٠٣)، للتأكد من استخدام واردات الصندوق بشكل عادل وشفاف وبناءً على الموازنة التقديرية للعراق، ويشمل ذلك تسديد الالتزامات القائمة على الصندوق والتأكد من إيداع كافة المبالغ المحصلة من عمليات تصدير النفط، المنتجات النفطية والغاز الطبيعي في الصندوق وفقاً لقرار مجلس الأمن رقم ١٤٨٣ (٢٠٠٣).

يتكون الصندوق من حسابات مصرفية لدى بنك الاحتياطي الفدرالي في نيويورك (بنك الاحتياطي الفدرالي) التي يتم إدارتها من قبل البنك المركزي العراقي نيابة عن وزارة المالية. خلال عام ٢٠٠٤ تم إنشاء حساب فرعي للصندوق لدى بنك الاحتياطي الفدرالي تتم إدارته من قبل المؤسسات الأمريكية ويتم مراقبته من قبل وزارة المالية. يهدف هذا الحساب إلى تسهيل عملية الصرف على العقود الموقعة من قبل السلطة السابقة والتي تتطلب صرف دفعات لفترة ما بعد ٢٨ حزيران ٢٠٠٤. إن إدارة المؤسسات الأمريكية للحساب الفرعي انتهت في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦. تشمل المؤسسات الأمريكية كل من القيادة المشتركة للتعاقد - العراق / أفغانستان، مكتب المشاريع والتعاقد، مكتب الإدارة وإعادة إعمار العراق، المراقب المالي (JASG)، مكتب نفقات الصندوق، مكتب إدارة عقود الدفاع، وحدة المهندسين في الجيش الأمريكي وقوات التحالف.

بموجب قرار مجلس الأمن رقم ١٤٨٣ (٢٠٠٣)، يجب أن يتم إيداع جميع المقبوضات من صادرات مبيعات النفط، منتجات النفط والغاز الطبيعي في الصندوق. بالإضافة إلى ذلك، إن كافة الدول الأعضاء ملزمة بتجميد وتحويل الأموال والموجودات المالية الأخرى التابعة للنظام العراقي السابق إلى الصندوق. بالإضافة إلى ذلك إن الأموال الفائضة من برنامج الأمم المتحدة للنفط مقابل الغذاء، الذي أسس بموجب قرار مجلس الأمن رقم ٩٨٦ (١٩٩٥) يجب أن تحول إلى الصندوق.

بموجب قرار مجلس الأمن رقم ١٤٨٣ (٢٠٠٣)، يجب استخدام أموال الصندوق بشفافية لتلبية الاحتياجات الإنسانية للعراقيين، وإعادة إعمار البنية التحتية للعراق والإصلاح الاقتصادي والاستمرار في تقليل التوتر في العراق، تغطية تكاليف إدارة الشؤون العراقية المدنية وأغراض أخرى لمصلحة الشعب العراقي.

إيضاحات حول بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

١. النشاطات (تكملة)

بموجب قرار مجلس الأمن رقم ١٧٢٣ (٢٠٠٦)، تم تمديد ترتيبات إيداع المبالغ المقبوضة من مبيعات صادرات النفط، المنتجات النفطية والغاز الطبيعي في الصندوق حتى تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ كما هو مطلوب وفقاً للفقرة ٢٠ من قرار مجلس الأمن ١٤٨٣ (٢٠٠٣). وتمديد الإجراءات المشار إليها في الفقرة ١٢ من قرار مجلس الأمن رقم ١٤٨٣ (٢٠٠٣) والفقرة ٢٤ من قرار مجلس الأمن رقم ١٥٤٦ (٢٠٠٤) لمراقبة الصندوق من قبل المجلس الدولي للمشورة والمراقبة. بموجب قرار مجلس الأمن رقم ١٧٢٣ (٢٠٠٦) هذه الترتيبات يجب أن تراجع بطلب من الحكومة العراقية أو بتاريخ لا يتجاوز ١٥ حزيران ٢٠٠٧.

قرر مجلس الوزراء لجمهورية العراق في جلسته الثالثة والعشرين المنعقدة بتاريخ ١٩ تشرين الأول ٢٠٠٦ تشكيل لجنة الخبراء الماليين لتتولى مهام المجلس الدولي للمشورة والمراقبة في المراقبة على الصندوق بعد انتهاء عمل المجلس بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧. إن لجنة الخبراء الماليين سوف تكون برئاسة رئيس ديوان الرقابة المالية وعضوية خبيرين مستقلين. لجنة الخبراء الماليين مسؤوله بشكل مباشر أمام مجلس الوزراء. بتاريخ ١ نيسان ٢٠٠٧، اصدر رئيس لجنة الخبراء الماليين قراراً بأسماء أعضاء اللجنة وأعلن البدء بإعمالها، حيث ستعمل اللجنة بشكل متوازي مع المجلس الدولي للمشورة والمراقبة.

تم المصادقة على بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية من قبل معالي وزير المالية بتاريخ ٥ تموز، ٢٠٠٧.

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة

أساس إعداد بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية

تم إعداد بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية (البيان المالي) وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي الخاص بالقطاع العام "إعداد التقارير المالية باستخدام الأساس النقدي" الصادر من قبل إتحاد المحاسبين الدولي في كانون الثاني ٢٠٠٣.

إن الدولار الأمريكي هو عملة إظهار البيان المالي للصندوق ويعتبر العملة الرئيسية للصندوق.

إن السجلات المحاسبية التي يحتفظ بها الصندوق للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ غير كاملة. تم تجميع بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية للصندوق من كشف حساب البنك الرئيسي للمقبوضات والمدفوعات النقدية الشهرية للصندوق والذي يتم إدارته من قبل البنك المركزي العراقي وكشف الحساب الفرعي للصندوق الذي يتم إدارته من قبل المؤسسات الأمريكية وكشف الحسابات البنكية لدى بنك الاحتياطي الفدرالي في نيويورك والمعلومات المالية المتوفرة لدى وزارة المالية والجهات الأخرى.

تم تحديد فترة إصدار التقارير المالية للصندوق من قبل الحكومة العراقية والمجلس الدولي للمشورة والمراقبة، على أساس نصف سنوي، من تاريخ ١ كانون الثاني وحتى ٣٠ حزيران ومن تاريخ ١ تموز وحتى ٣١ كانون الأول. تم خلال عام ٢٠٠٦ تغيير فترة إصدار البيان المالي للصندوق ليصبح سنوي من ١ كانون الثاني إلى ٣١ كانون الأول.

إيضاحات حول بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تكملة)

إن السياسات المحاسبية المتبعة خلال السنة هي نفسها التي تم إتباعها خلال الستة أشهر المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥. خلال الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ كان الصندوق يستفيد من إيداعات الوزارات العراقية والجهات الحكومية الأخرى مقابل المدفوعات بالنيابة عنها. لقد تم تسجيل المقبوضات والمدفوعات عن طريق الحسابات المصرفية المدارة من قبل الصندوق في بيان المقبوضات والمدفوعات بالصافي. انتهت هذه الإيداعات وتم إغلاق الحساب البنكي الخاص بها خلال شهر نيسان ٢٠٠٥.

المقبوضات

تسجل المقبوضات عندما يودع النقد في حسابات الصندوق لدى بنك الاحتياطي الفدرالي. أما العمليات غير النقدية التي تتضمن عمليات المقايضة، لا يتم تسجيلها في الصندوق.

المدفوعات

تسجل المدفوعات، بما فيها التأمينات النقدية لإصدار خطابات الاعتمادات المستندية غير القابلة للاسترداد، عند تحويل الأموال من حسابات الصندوق البنكية لدى بنك الاحتياطي الفدرالي في نيويورك أو من النقد الموجود لدى المؤسسات الأمريكية.

النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه يتضمن النقد في الصندوق، الأرصدة لدى البنوك واتفقيات إعادة الشراء الليلية. لم يتم إظهار مبلغ التأمينات النقدية لدى البنوك ضمن أرصدة الصندوق النقدية وذلك لأن الصندوق لا يستطيع التحكم بها ولأن هذه التأمينات محجوزة لدفع مبالغ خطابات الاعتمادات القائمة للموردين.

صندوق التنمية للعراق

إيضاحات حول بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

٣. مبيعات النفط المصدر

يتم تنظيم مبيعات صادرات النفط والمنتجات النفطية وإصدار الفواتير حصراً من قبل شركة تسويق النفط (سومو)،
الذراع التسويقي لوزارة النفط. لا توجد مبيعات مصدرة للغاز الطبيعي من العراق خلال السنة.

وفقاً لقرار مجلس الأمن رقم ١٤٨٣ (٢٠٠٣)، يتم إيداع عائدات صادرات النفط في حساب تحصيل مبيعات النفط لدى
بنك الاحتياطي الفدرالي، ومباشرة بعد ذلك، يتم تحويل ٩٥% من تلك العائدات إلى حساب الصندوق لدى بنك الاحتياطي
الفدرالي و٥% المتبقية يتم تحويلها إلى حساب صندوق التعويضات للأمم المتحدة ولا يتم تسجيلها في البيان المالي
للمندوق. تم تأسيس صندوق التعويضات بموجب قرار مجلس الأمن رقم ٦٨٧ (١٩٩١) والقرارات اللاحقة، نتيجة غزو
العراق للكويت عام ١٩٩٠.

إن حساب تحصيل مبيعات النفط قانونياً لا يعتبر للصندوق ولا يعتبر جزء من سجلات الصندوق. ولذلك فإن ٩٥% فقط
من تحصيل مبيعات صادرات النفط قد تم تسجيلها في البيان المالي للصندوق.

يتم تحصيل الدفعات المستحقة عن مبيعات صادرات النفط من خلال خطابات اعتماد حيث يتم إيداع التحصيلات في
حساب تحصيل مبيعات النفط خلال مدة ٣٠ يوماً تقريباً من تاريخ شحن النفط.

إن مبيعات صادرات النفط والمقبوضات المودعة في حساب تحصيل مبيعات النفط، كانت كما يلي:

١ كانون الثاني وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ ألف دولار أمريكي	١ تموز وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ ألف دولار أمريكي	١ كانون الثاني وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ ألف دولار أمريكي	
٣٠,٣٩٧,٠٤٤	١٢,٨٧٢,٩٧٤	١٠,٣٩٥,٤١٨	مجموع مبيعات صادرات النفط خلال السنة/الفترة
(١٥,٦٣٣)	(١٥,٤١٩)	(١٢,٩٥٢)	محسوم منه: الغرامات المخصومة من فواتير المبيعات
(٢,٠٦٨,٦٠٦)	(١,٤٩٩,٣٥٢)	(٢,٠١٤,٣٩٥)	التحصيلات المودعة في حساب تحصيل مبيعات
(١٠,٨٨٦)	-	-	النفط بعد نهاية السنة/الفترة
			مبلغ محجوز بقرار محكمة روما *
١,٤٩٩,٣٥١	٢,٠١٤,٣٩٥	١,٣٢٦,٥٢٧	يضاف إليه: النقد المودع في حساب تحصيل مبيعات النفط
٣٦٩	٩٦	٤٥	خلال السنة/الفترة عن مبيعات الفترة السابقة
			فوائد التحويلات المصرفية المتأخرة
٢٩,٨٠١,٦٣٩	١٣,٣٧٢,٦٩٤	٩,٦٩٤,٦٤٣	المقبوضات من مبيعات صادرات النفط المودعة في حساب
(١,٤٩٠,٠٨٢)	(٦٦٨,٦٣٥)	(٤٨٤,٧٣٢)	تحصيل مبيعات النفط خلال السنة/الفترة
			محسوم منه: المبالغ المحولة إلى صندوق التعويضات (٥%)
٢٨,٣١١,٥٥٧	١٢,٧٠٤,٠٥٩	٩,٢٠٩,٩١١	صافي المبالغ المودعة في الصندوق خلال السنة/الفترة (٩٥%)

إيضاحات حول بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

٣. مبيعات النفط المصدر (تكملة)

* تم حجز هذا المبلغ بقرار من قبل محكمة روما - إيطاليا بتاريخ ٢٣ آذار ٢٠٠٦ نتيجة لقضية ضد وزارة التخطيط العراقية. الحكومة العراقية تتابع تحصيل المبلغ وتعتقد إن حجزه لا يتماشى مع قرار مجلس الأمن رقم ١٤٨٣ (٢٠٠٣).

إن صافي المقبوضات المستلمة من مبيعات المنتجات النفطية المصدرة خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ بلغت ٦٣٨,١٩٣ ألف دولار أمريكي (الفترة منذ إنشاء الصندوق وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦: ١,٠٢٧,٠٩٣ ألف دولار أمريكي). لم يتم إيداع هذه المقبوضات في حساب تحصيل مبيعات النفط ولم يتم تسجيلها ضمن البيان المالي للصندوق، حيث يتم إيداع هذه المبالغ في حسابات مصرفية خاصة بسومو. بناءً على المبلغ المقبوض من مبيعات المنتجات النفطية المصدرة كما هي مسجلة من قبل سومو، فإن الدفعات إلى صندوق التنمية للعراق وصندوق التعويضات للأمم المتحدة فيما لو تم إيداعها في حساب تحصيل مبيعات النفط للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ لكانت بمبلغ ٦٠٦,٢٨٣ ألف دولار أمريكي و ٣١,٩١٠ ألف دولار أمريكي على التوالي (للفترة منذ إنشاء الصندوق وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦: ٩٧٥,٧٣٨ ألف دولار أمريكي و ٥١,٣٥٥ ألف دولار أمريكي على التوالي).

تعاقدت سومو بعمليات مقايضة مع الحكومة السورية لتصدير النفط والمنتجات النفطية. تشمل عمليات المقايضة بشكل رئيسي على تصدير زيت الوقود مقابل منتجات النفط الخفيف، وتصدير النفط الخام مقابل الكهرباء ومنتجات النفط الخفيف. بلغت قيمة عمليات المقايضة حسب سجلات سومو، للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ بمبلغ ١٧٥,٥٣٧ ألف دولار أمريكي (للفترة منذ إنشاء الصندوق وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦: مبلغ ٨١٥,٢٠٧ ألف دولار أمريكي). بما أن هذه العمليات ليست نقدية، فإنه لا يتم تسجيلها في البيان المالي للصندوق. بناءً على قيمة عمليات المقايضة كما هي مسجلة من قبل سومو، فإن الدفعات إلى صندوق التعويضات للأمم المتحدة فيما لو تم إيداعها في حساب تحصيل مبيعات النفط للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ لكانت بمبلغ ٨,٧٧٧ ألف دولار أمريكي (للفترة منذ إنشاء الصندوق وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦: ٤٠,٧٦٠ ألف دولار أمريكي).

ليس لدى وزارة النفط نظام كامل للتشغيل والتحميل والقياس المترى في نقاط التحميل والاستخراج وذلك للتأكد من أن كافة المبيعات المصدرة من النفط ومنتجات النفط تم تسجيلها بشكل كامل. بغياب نظام فعال للقياس المترى بشكل كامل وباستمرار أعمال التخريب لأنابيب الخطوط النفطية، لا يمكن تحديد حجم كافة كميات النفط والمنتجات النفطية المصدرة، والتي يجب إيداع عائداتها في حساب تحصيل مبيعات النفط وحساب الصندوق.

صندوق التنمية للعراق

إيضاحات حول بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

٤. برنامج الأمم المتحدة النفط مقابل الغذاء

تم تأسيس برنامج الأمم المتحدة النفط مقابل الغذاء (البرنامج) بقرار مجلس الأمن رقم ٩٨٦ (١٩٩٥) والقرارات اللاحقة له. نص قرار مجلس الأمن رقم ١٤٨٣ (٢٠٠٣) على وجوب تحويل الأموال الفائضة من برنامج الأمم المتحدة للنفط مقابل الغذاء إلى الصندوق في أقرب وقت ممكن.

المبالغ المحولة من البرنامج إلى الصندوق خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ بلغت ١٨٥,٠٠٠ ألف دولار أمريكي (١ تموز ٢٠٠٥ وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥: بمبلغ ٦٢,٣٢١ ألف دولار أمريكي ومبلغ ٧٥٠,٠٠٠ ألف دولار أمريكي على التوالي).

وفقاً لكتاب تأييد الأمم المتحدة بلغ النقد المتعلق ببرنامج النفط مقابل الغذاء لحساب (ESCROW)، إن الالتزامات والنقد في نهاية السنة / الفترة كانت كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١,٩٦٢,٥٣٨	١,٥٦١,٢٥١	١,٢٢٠,٤٠١	تشمل (UNMOVIC)
١,٥٩٩,٧١٣	١,٢٦١,٨٤١	٩١٥,٦٥٤	إجمالي النقد لدى الأمم المتحدة (ESCROW)
٣٤,٢٠١	٣٠,٥٦٨	٥,٦٠٦	التزامات خطابات الاعتماد
			التزامات مصاريف أخرى
١٩١,٤٦٨	١٤٧,٧٩٢	٢٠٤,٠٣٧	لا تشمل (UNMOVIC)
٦٠,٥٦٤	١٥,١٦٢	٤١,٤٥٦	احتياطي تشغيلي
٢٥٢,٠٣٢	١٦٢,٩٥٤	٢٤٥,٤٩٣	الفائض المتركم
١٢١,١٩٥	١١٣,٩٢٨	٦٦,٤٣٠	الاحتياطي والفائض المتركم
			الرصيد المتبقي لدى (UNMOVIC)

إن الالتزامات على خطابات الاعتماد المنتهية قبل تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦، البالغة ٦٧٤,٦٨٢ ألف دولار أمريكي لم يتم إلغاؤها بسبب وجود اختلاف في الوثائق، دفعات موقوفة بطلب من البنك المركزي العراقي، إشعارات استلام البضائع المعلقة و عقود منفذة بشكل جزئي. إن المبالغ المتبقية من هذه الأرصدة بعد تسوية الفواتير المتبقية سيتم تحويلها إلى حساب الصندوق.

٥. مقبوضات من الموجودات المجمدة خارج العراق

بموجب قرار مجلس الأمن رقم ١٤٨٣ (٢٠٠٣)، يجب على كل دول الأعضاء في الأمم المتحدة والتي يوجد لديها أموال أو موجودات مالية أخرى أو موارد اقتصادية عائدة للنظام العراقي السابق موجودة خارج العراق بتاريخ ٢٢ أيار ٢٠٠٣ تجميد هذه الأموال أو الموجودات المالية الأخرى أو الموارد الاقتصادية وتحويلها إلى الصندوق مباشرة، إلا إذا كانت تلك الأموال أو الموجودات المالية الأخرى أو الموارد الاقتصادية تحت حكم القضاء، التحكيم أو أمور إدارية أخرى.

إيضاحات حول بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

٥. مقبوضات من الموجودات المجمدة خارج العراق (تكملة)

فيما يلي المبالغ المودعة في حساب الصندوق من الموجودات المجمدة خارج العراق:

١ كانون الثاني وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥	١ تموز وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	١ كانون الثاني وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٧٥	١٦٣	١,٤٣٧	الولايات المتحدة الأمريكية
-	-	٧,٩٨٢	لوكسمبورج
-	٩,٣٨٧	٦,٥٩٨	إيطاليا
-	٨٢٨	٣٤٦	الأردن
٧١,٩٤٩	٢,٠١٦	٦٧	لبنان
-	٤,٦٢٧	١٨١	اليابان
-	٢,٥٦٦	٢١	السويد
٤٥,٣٦٠	٢٦١,٠٠٠	-	سوريا
١,٢٦٩	٣,١١٢	-	سويسرا
-	١,٢٨٥	-	روسيا
-	١,٠٥٩	-	جنوب إفريقيا
-	٥٥١	-	مصر
٣٧	٢٣٤	١١٦	أخرى
١١٨,٦٩٠	٢٨٦,٨٢٨	١٦,٧٤٨	

إن بعض الموجودات المالية الأخرى التابعة للنظام العراقي السابق لا تزال لدى عدد من الدول الأعضاء والتي تواصل الحكومة العراقية متابعتها باستمرار. لا يمكن للحكومة العراقية اعتماد تقدير دقيق لقيمة هذه الموجودات المالية التي سوف تحول إلى الصندوق، لأن بعض هذه الموجودات قد تكون تحت حكم القضاء، التحكيم أو أمور إدارية أخرى.

إن بعض المبالغ المجمدة لدى الدول الأجنبية والتي تم إيداعها في حساب الصندوق خلال عام ٢٠٠٦ والفترة السابقة تعود ملكيتها إلى البنك المركزي العراقي ومؤسسات عراقية حكومية أخرى. بتاريخ ٢٢ تشرين الثاني ٢٠٠٥ طلب مجلس الوزراء العراقي من وزارة المالية القيام بالترتيبات اللازمة لإعادة المبالغ الخاصة بالبنك المركزي العراقي المحولة من الدول الأجنبية إلى الصندوق. وفقاً لسجلات البنك المركزي العراقي، مجموع المبالغ التي ينبغي إعادتها له بلغ ٣٣٢,٤٠٥ ألف دولار أمريكي. حتى تاريخ البيانات المالية، لم تصادق وزارة المالية على المبالغ التي من الممكن أن يتم تحويلها من حساب الصندوق إلى البنك المركزي العراقي.

بالإضافة إلى ذلك، يوجد بعض الموجودات المجمدة الخاصة بالبنك المركزي العراقي والتي تم تحويلها مباشرة إلى حسابات البنك المركزي دون أن يتم تحويلها إلى حساب الصندوق. لا توجد معلومات كافية لتحديد مبلغ هذه التحويلات.

صندوق التنمية للعراق

إيضاحات حول بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

٦. فوائد مقبوضة

١ كانون الثاني وحتى	١ تموز وحتى	١ كانون الثاني وحتى	
٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	
ألف دولار أمريكي ٥٢,٢٦٨	ألف دولار أمريكي ١٠٦,٨٩٨	ألف دولار أمريكي ٢٣٢,٠١٤	اتفاقية إعادة الشراء الليلية
-	٢,٣٣٥	١٠٦,٣٠٣	سندات الخزينة الأمريكية
١٩,٢٥٢	١٧,١٢١	١١٨,٣٨٨	تأمينات نقدية لخطابات الاعتماد
<u>٧١,٥٢٠</u>	<u>١٢٦,٣٥٤</u>	<u>٤٥٦,٧٠٥</u>	

٧. مقبوضات أخرى

١ كانون الثاني وحتى	١ تموز وحتى	١ كانون الثاني وحتى	
٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	
ألف دولار أمريكي ١٣٦,٢٩٩	ألف دولار أمريكي ٢٣٥,٧٨٦	ألف دولار أمريكي ٤٩١,٨٢٤	تأمينات نقدية مسترجعة من خطابات الاعتماد
-	٧٧,٦٩٥	١٧,٨٠٦	تحويلات من البنك المركزي العراقي
-	-	٤٠,٠٠٠	تحويلات من برنامج الغذاء العالمي
-	-	٤,٧٥٠	تحويل من حساب تحصيل مبيعات النفط *
٣,١٢١	٣٢,٣٤٥	٣٤,٧٣٢	أخرى
<u>١٣٩,٤٢٠</u>	<u>٣٤٥,٨٢٦</u>	<u>٥٨٩,١١٢</u>	

* بتاريخ ١٠ تشرين الأول ٢٠٠٦ تم إيداع مبلغ ٥,٠٠٠ ألف دولار أمريكي بالخطأ في حساب تحصيلات مبيعات النفط بدلاً من حساب البنك المركزي العراقي لدى بنك الاحتياطي الفدرالي و ٩٥% من المبلغ تم تحويله من حساب تحصيلات مبيعات النفط إلى حساب الصندوق لدى البنك الاحتياطي الفدرالي. لاحقاً، بتاريخ ٢٩ كانون الثاني ٢٠٠٧ تم إعادة المبلغ إلى حساب البنك المركزي العراقي لدى بنك الاحتياطي الفدرالي.

إيضاحات حول بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

٨. التحويلات لوزارة المالية

إن التمويل الأساسي لوزارة المالية يتم من خلال الصندوق. بعد تحويل الأموال من الصندوق إلى وزارة المالية، يتم توزيعها على الوزارات العراقية الأخرى والمؤسسات التابعة لها بموجب الموازنة المخصصة لكل منها.

إن البيان المالي للصندوق للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦، يبين أن النقد المحول من حساب الصندوق لدى بنك الاحتياطي الفدرالي لحساب وزارة المالية لدى البنك المركزي العراقي بلغ ١٨,٠٠٠,٠٠٠ ألف دولار أمريكي (١ تموز ٢٠٠٥ وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥: ٧,٧٥٠,٠٠٠ ألف دولار أمريكي) تم تسجيلها مباشرة كمدفوعات في البيان المالي للصندوق قبل أن يتم تحويل المبالغ إلى الوزارات المعنية. بناءً على سجلات وزارة المالية إن إجمالي المبالغ المحولة من وزارة المالية إلى الوزارات العراقية والمؤسسات التابعة لها وإقليم كردستان خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ بلغت ١٧,٧٢٢,٣١٥ ألف دولار أمريكي (١ تموز ٢٠٠٥ حتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥: ٦,٧٤٢,١٣٢ ألف دولار أمريكي).

٩. خطابات الاعتماد لصالح الوزارات العراقية

إن وزارة المالية اعتمدت المصرف العراقي للتجارة لإصدار خطابات الاعتماد للوزارات والمؤسسات العراقية، ودفع مبلغ الاعتماد من حساب الصندوق لدى بنك الاحتياطي الفدرالي إلى حسابات المصرف العراقي للتجارة لدى بنك (JP Morgan Chase) وبنك (Citibank, N. A.). يتم تحميل قيمة خطابات الاعتماد على موازنة الوزارة العراقية أو المؤسسات الحكومية ويتم إدارة تلك العقود من قبل هذه الوزارات.

يعمل بنك (JP Morgan Chase) وبنك (Citibank, N. A) على الاحتفاظ بالمبالغ المحولة كتأمينات حتى يستلمها من الوزارات العراقية إثبات عن استلام البضاعة أو تقديم الخدمة وذلك وفقاً لشروط خطابات الاعتماد. إن رصيد التأمينات النقدية الخاصة بخطابات الاعتماد القائمة بالنيابة عن الوزارات العراقية لدى بنك (JP Morgan Chase) وبنك (Citibank, N. A) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ بلغ ٣,١٦٩,٣٩٧ ألف دولار أمريكي (كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٣٠ حزيران ٢٠٠٥: مبلغ ٣,١٦٦,١٩٠ ألف دولار أمريكي و ٢,٧٥٠,٧١٤ ألف دولار أمريكي، على التوالي). لم يتم إظهار مبلغ التأمينات النقدية ضمن أرصدة الصندوق النقدية وذلك لأن الصندوق لا يستطيع التحكم بها ولأن هذه التأمينات محجوزة لدفع مبالغ خطابات الاعتماد للموردين.

إن الفوائد المستلمة على التأمينات النقدية الخاصة بخطابات الاعتماد مبينة في الإيضاح ٦.

إيضاحات حول بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

٩. خطابات الاعتماد لصالح الوزارات العراقية (تكملة)

إن مدفوعات خطابات الاعتماد لصالح الوزارات العراقية كانت كما يلي:

١ كانون الثاني وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥	١ تموز وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	١ كانون الثاني وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١,١٩٥,٥٢٦	٢,٥٨٢,٨٣٤	٤,٦٦٠,٦٦٦	وزارة النفط
٩٧٣,٩٧٤	١,١٩٩,٤٩٣	٢,٤١٣,٣٩٣	وزارة التجارة
٦٧,٠٨٩	١٤٢,٦٤١	٤٨٤,٦١٨	وزارة الكهرباء
٨٠٠	٨,٧١٢	٢٨٦,٣٩١	وزارة البلديات والأشغال العامة
٩٩,٥٩٤	٢١١,٧٩٣	٢٦٨,٥٤٣	وزارة الصحة
-	١٥,٨١٧	٧٣,٢٦٠	وزارة النقل
٤,١١٣	٩,٧٨٧	٤٠,٧٦١	وزارة الصناعة والمعادن
١٩,٠٠٦	-	٤٥,١٨٧	وزارة المالية
-	٤٧,٨٥٨	٣٤,٠٢٣	وزارة الموارد المائية
١٠٥,٣٩٩	١٥,١١٠	١٣,٨٥٥	وزارة الزراعة
٣,٩٧٠	٨٠,١٦٧	١٣,٧٢٩	وزارة الاتصالات
٦٤٧	٣,٥٣٤	٣,٣١٤	وزارة الإسكان والاعمار
٤٢	٢,١١٨	٩١٩	وزارة العدل
-	٩٥,١٩٩	-	وزارة الدفاع
-	١٧,٨٥٧	-	وزارات إقليم كردستان
-	٨٧٠	-	وزارة العلوم والتكنولوجيا
-	٨٦٤	-	وزارة الداخلية
-	٤٨٠	-	وزارة الخارجية
٥,٥٤٧	-	-	وزارة العمل والشؤون الاجتماعية
١٥,٤٦٧	٤٠	٢	وزارات أخرى
٢,٤٩١,١٧٤	٤,٤٣٥,١٧٤	٨,٣٣٨,٦٦١	

إيضاحات حول بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

٩. خطابات الاعتماد لصالح الوزارات العراقية (تكملة)

تشمل دفعات خطابات الاعتماد أعلاه دفعات خطابات اعتماد لمؤسسات حكومية ذات تمويل ذاتي والتي لم تكن مغطاة من الصندوق بمبلغ ٣٦٣,٧٨١ ألف دولار أمريكي (١ تموز ٢٠٠٥ حتى ٣١ كانون الثاني ٢٠٠٦: ٥٩٤,٨٢٨ ألف دولار أمريكي). بالمقابل استلمت وزارة المالية دفعات مقدمة من هذه المؤسسات بمبلغ ٥٣٤,٥٥٤ ألف دولار أمريكي (١ تموز ٢٠٠٥ وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦: ٥٩٤,٨٢٨ ألف دولار أمريكي) لتمويل قيمة خطابات اعتمادها ولم يتم إيداعها في حساب الصندوق لدى بنك الاحتياطي الفدرالي وإنما تم إيداعها في حساب وزارة المالية لدى البنك المركزي العراقي خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

إن خطابات الاعتماد المفتوحة لوزارة النفط، هي لاستيراد المنتجات النفطية إلى العراق، صيانة وتطوير مصافي النفط، استيراد قطع غيار واستيراد مواد كيميائية لعملية تصنيع النفط، خطابات الاعتماد لوزارة التجارة لاستيراد القمح، المواد الغذائية والأساسية الأخرى التي يتم توزيعها على الشعب العراقي، خطابات الاعتماد لوزارة الزراعة لاستيراد المخصبات الزراعية ومواد زراعية أخرى، خطابات الاعتماد لوزارة الصحة لاستيراد سيارات الإسعاف والمواد والأجهزة الطبية، خطابات الاعتماد لوزارة الكهرباء لشراء وتصليح توربينات أجهزة الطاقة، شراء مولدات الطاقة وخطوط تحويل الطاقة وخطابات الاعتماد عن وزارة البلديات والإشغال العامة لشراء سيارات ومعدات مع قطع غيارها.

١٠. العقود المدارة من قبل المؤسسات الأمريكية

تم منح المؤسسات الأمريكية صلاحية محدودة من الحكومة العراقية لإدارة العقود القائمة والمبرمة من قبل السلطة التي تتطلب دفعات بعد تاريخ ٢٨ حزيران ٢٠٠٤. هذه الصلاحية انتهت بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦. خلال عام ٢٠٠٤، تم تحويل ٢,٨٠٠,٠٠٠ ألف دولار أمريكي للحساب الفرعي للمؤسسات الأمريكية لتمويل الالتزامات المبرمة من قبل السلطة.

صندوق التنمية للعراق

إيضاحات حول بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

١٠. العقود المدارة من قبل المؤسسات الأمريكية (تكملة)

الدفوعات للعقود المدارة من قبل المؤسسات الأمريكية لصالح الوزارات العراقية كانت كما يلي:

١ كانون الثاني وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥	١ تموز وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	١ كانون الثاني وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٣٧,٣٢٤	٥٢,٢٧٨	٩٤,٥٨٨	وزارة النفط
-	٢٥,٧٩٢	٦١,٠٠٠	وزارة الداخلية
٢٠١,٩٦٦	٢٢,٥١١	٢٨,٦٥٢	وزارة الدفاع
-	-	١٧,٢٣١	وزارة النقل
-	-	١٠,٧٣٥	وزارة الصناعة والمعادن
٢٣,٥٨٩	٨٦	٩,١٩٠	وزارة الكهرباء
-	-	٨,٩٨٢	بلدية بغداد
-	-	٤,٢٣١	وزارة الموارد المائية
-	-	٢,٧٤٩	وزارة الإسكان والاعمار
-	-	٢,٥٨٨	وزارة البلديات والأشغال العامة
-	-	١,٧٠٤	وزارة التربية
-	١,٢٤٣	١,٣٧٧	وزارة العدل
-	-	١,٠٠٢	وزارة الصحة
٢,٣٤٤	٣,١٩٠	-	وزارة الزراعة
٣٧,٢٢٣	١١,٥٠٣	٧,٠٩١	وزارات ومؤسسات حكومية أخرى
<u>٣٠٢,٤٤٦</u>	<u>١١٦,٦٠٣</u>	<u>٢٥١,١٢٠</u>	

١١. سداد ديون العراق الخارجية

١ كانون الثاني وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥	١ تموز وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	١ كانون الثاني وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
-	١٢١,١٩٤	٣٩٣,٧١٢	ستي بنك *
-	-	٨٧,١٩٠	فائدة مدفوعة لبنك جي بي مورجن **
-	٣٨,١٢١	٥٨,٠٦٦	البنك الإسلامي للتنمية ***
٣٦٢	-	-	البنك الدولي
<u>٣٦٢</u>	<u>١٥٩,٣١٥</u>	<u>٥٣٨,٩٦٨</u>	

إيضاحات حول بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

١١. سداد ديون العراق الخارجية (تكملة)

* يمثل هذا البند المدفوعات لتسديد ديون العراق الخارجية والتي تخص النظام العراقي السابق والتي يتم تسويتها بناءً على مشروع تسوية الدين العراقي الخارجي والعقود الأخرى المتعلقة بها. حتى تاريخ البيان المالي، لا توجد معلومات كافية عن مبلغ الدين العراقي الخارجي الذي سيتم دفعه من حساب الصندوق.

خلال عام ٢٠٠٥، اتفقت الحكومة العراقية مع بنك (Citibank, N. A.) ليصبح وكيل التسديد للديون التي تم تسويتها من خلال برنامج تسوية ديون العراق الخارجية. خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦، المبلغ الصافي الذي تم تحويله إلى بنك (Citibank, N. A.) بلغ ٣٩٣,٧١٢ ألف دولار أمريكي (١ تموز ٢٠٠٥ وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥: مبلغ ١٢١,١٩٤ ألف دولار أمريكي).

** خلال عام ٢٠٠٥، اتفقت وزارة المالية والبنك المركزي العراقي مع (Citigroup Global Markets Inc) و (JP Morgan Securities In.) كإدارة مشتركة لإعادة هيكلة الديون التي تم تسويتها من خلال مشروع تسوية ديون العراق الخارجية للدائنين التجاريين والتي تزيد مستحقاتهم عن ٣٥,٠٠٠ ألف دولار أمريكي (عرض مبادلة الدين).

خلال عام ٢٠٠٦، اتفقت الحكومة العراقية مع بنك (JP Morgan Chase) لإصدار أدوات مالية جديدة لتمويل تسديدات مطالبات الدائنين التي تم تسويتها من خلال عرض مبادلة الدين بمبلغ لا يتجاوز ٣,٥٠٠,٠٠٠ ألف دولار أمريكي بمعدل فائدة سنوي ثابت ٥,٨%. كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦، بلغ إجمالي الأدوات المالية الجديدة المصدرة ٢,٧٨٩,٥٩٣ ألف دولار أمريكي. الأدوات المالية الجديدة سوف يتم تسديدها من قبل الحكومة العراقية إلى بنك (JP Morgan Chase) على دفعات نصف سنوية تبدأ في ١٥ تموز ٢٠٢٠ والقسط الأخير في ١٥ كانون الأول ٢٠٢٨.

الفائدة المدفوعة لبنك (JP Morgan Chase) خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ بلغ ٨٧,١٩٠ ألف دولار أمريكي.

*** بتاريخ ١٨ تموز ٢٠٠٥، تم توقيع مذكرة تفاهم بين جمهورية العراق والبنك الإسلامي للتنمية (البنك). بموجب مذكرة التفاهم هذه، يتم تسوية إجمالي الرصيد المستحق على الحكومة العراقية لصالح البنك بمبلغ ١٠٦,٣٣٠ ألف دينار إسلامي. خلال عام ٢٠٠٥، سددت الحكومة العراقية ٢٦,٣٣٠ ألف دينار إسلامي (ما يعادل ٣٨,١٢١ ألف دولار أمريكي)، والرصيد المتبقي البالغ ٨٠,٠٠٠ ألف دينار إسلامي سوف يدفع على أربعة أقساط نصف سنوية متساوية يستحق القسط الأول في ٣١ آذار ٢٠٠٦ والقسط الأخير في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧. خلال عام ٢٠٠٦، سددت الحكومة العراقية دفعتين بمبلغ إجمالي ٤٠,٠٠٠ ألف دينار إسلامي (ما يعادل ٥٨,٠٦٦ ألف دولار أمريكي).

صندوق التنمية للعراق

إيضاحات حول بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

١٢. مدفوعات أخرى

١ كانون الثاني وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥	١ تموز وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	١ كانون الثاني وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	ألف دولار أمريكي
-	-	٤٦,٠٠٠	المؤسسة العربية لضمان الاستثمار *
-	٥٨,٥٧٥	١٢,٨٧٣	المفوضية العليا المستقلة للانتخابات
٥,٧٨٦	٩٣٥	٢,٧٠٤	شبكة الإعلام العراقية
-	١٤,٧٢٩	١,٩٩٥	خدمات واستشارات لوزارة المالية
-	٣,١٩٦	٤,٦٩٢	بلدية بغداد
٢,٠٦٤	١,٨٥٢	٢٦	العضوية في أوبك
-	-	٣٥,٠٠٠	اللجنة العليا للإغاثة (منحة إلى لبنان)
-	٢٠,١٦٩	-	دفعات أخرى من قبل المؤسسات الأمريكية
-	٣,٤١٧	-	فوائد مدفوعة للبنك المركزي العراقي
-	-	-	نقد في الطريق محول من المؤسسات الأمريكية
٣٠,٠٨٨	-	-	لحساب الرئيسي للصندوق
١٧,٢١٣	-	-	الإصلاحات الطارئة في أنابيب النفط (وزارة النفط)
٧,٥٣٥	-	-	العملة العراقية الجديدة
٦,٨٨٨	-	-	استيراد السكر (وزارة التجارة)
٥,١١٨	-	-	تكاليف النقل (وزارة التجارة)
١١,٧٠٩	٩,١٥٤	٢٩٣	عقود مختلفة
٨٦,٤٠١	١١٢,٠٢٧	١٠٣,٥٨٣	

* تم دفع هذا المبلغ لتسوية ديون على الحكومة العراقية للمؤسسة العربية لضمان الاستثمار كجزء من إجمالي المبلغ المستحق للمؤسسة والبالغ ١٢٠,٩٨٣ ألف دولار أمريكي بناءً على الاتفاقية الموقعة مع وزارة المالية خلال شهر كانون الأول ٢٠٠٥. سجلت وزارة المالية المبلغ المدفوع ٤٦,٠٠٠ ألف دولار أمريكي كسلفه عالقة في حساباتها إلى أن يتم التحقق من هذه الدفعة والمصادقة عليها.

صندوق التنمية للعراق

إيضاحات حول بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

١٣. النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه يشمل ما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣١ كانون الثاني ٢٠٠٦	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٥,٢٣٦,٤٠٠	٤,٢٧١,٥٠٠	٢,٩٩٦,٠٠٠	أرصدة لدى بنك الاحتياطي الفدرالي:
٣٥٩	١٥٣	١٣٤	اتفاقية إعادة الشراء الليلية
٥,٢٣٦,٧٥٩	٤,٢٧١,٦٥٣	٢,٩٩٦,١٣٤	حسابات تشغيلية
٩٣,٦٥٩	٤٣,٠٤٣	٢٤,٣٣٦	النقد في الصندوق لدى المؤسسات الأمريكية *
٥,٣٣٠,٤١٨	٤,٣١٤,٦٩٦	٣,٠٢٠,٤٧٠	

تفاصيل حسابات الصندوق لدى بنك الاحتياطي الفدرالي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣١ كانون الثاني ٢٠٠٦	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٤,٣٣٤,٩٩٢	٣,٤٣٠,٧٥٠	٨٦٩,٩٥٢	البنك المركزي العراقي / الصندوق
٨٦٦,٣٦٢	٨٠٤,٥١٥	٥٧٢,٣٦٣	البنك المركزي العراقي / الصندوق (حساب فرعي - المؤسسات الأمريكية) *
-	-	١,٥٥٣,٨١٩	البنك المركزي العراقي / (FMS) **
٣٥,٤٠٥	٣٦,٣٨٨	-	أرصدة أخرى
٥,٢٣٦,٧٥٩	٤,٢٧١,٦٥٣	٢,٩٩٦,١٣٤	

* إن النقد لدى المؤسسات الأمريكية والحساب الفرعي مخصصة لتسديد عقود تم توقيعها من قبل السلطة عن الالتزامات التعاقدية القائمة بتاريخ ٢٨ حزيران ٢٠٠٤. إن مبلغ الالتزامات التعاقدية القائمة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ بموجب سجلات المؤسسات الأمريكية يبلغ ١٠٣,٠٥٠ ألف دولار أمريكي (إيضاح ١٦).

** تم فتح هذا الحساب بتاريخ ٤ كانون الأول ٢٠٠٦، بطلب من البنك المركزي العراقي وتم تمويل هذا الحساب بمبلغ ١,٥٥٠,٠٠٠ ألف دولار أمريكي من الحساب الرئيسي للصندوق. هذا الحساب مخصص لصالح وزارة الدفاع.

صندوق التنمية للعراق

إيضاحات حول بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

١٤. سندات الخزينة

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣١ كانون الثاني ٢٠٠٦	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
-	٢,٠٠٢,٠٠٠	٥,٧٢٤,١٠٠	القيمة الاسمية
-	(٣٤,٠٠٩)	(١٣٥,٠٩٣)	خصم غير مطلقاً
-	١,٩٦٧,٩٩١	٥,٥٨٩,٠٠٧	تكلفة سندات الخزينة

سندات الخزينة يتم إصدارها من الخزينة الأمريكية ويعمل بنك الاحتياطي الفدرالي في نيويورك على شراءها والاحتفاظ بها لصالح الصندوق. إن فترة الاستحقاق الأصلي لسندات الخزينة هي من ٣ إلى ٦ أشهر. ويتم شرائها بخصم جزء من القيمة الاسمية للسندات ولا يتم دفع فائدة قبل تاريخ الاستحقاق. إن الفائدة على تلك السندات تمثل الفرق بين المبلغ المدفوع عند الشراء والمبلغ المقبوض عند الاستحقاق أو عند بيع السندات قبل الاستحقاق. تتجه نية إدارة الصندوق للاحتفاظ بهذه السندات حتى تاريخ استحقاقها.

إن الفوائد المقبوضة من السندات التي استحققت مبينة في الإيضاح ٦.

١٥. معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

إن الإدارة العليا للبنك المركزي العراقي ووزارة المالية، والوزراء والوكلاء للوزارات العراقية (بالإضافة إلى مكتب رئيس الجمهورية ورئيس الوزراء) هم الإدارة الرئيسية للصندوق ولذلك هم أطراف ذوي العلاقة، بالإضافة إلى ذلك، المسؤولين الأساسيين بالمؤسسات الأمريكية وأعضاء المجلس الدولي للمشورة والمراقبة للصندوق أطراف ذات العلاقة.

جميع المعاملات مع البنك المركزي ووزارة المالية والوزارات العراقية والمصرف العراقي للتجارة، مذكورة في الإيضاحات المختلفة للبيان المالي وهي تعتبر معاملات مع أطراف ذات علاقة

لم تحصل كل من المؤسسات الأمريكية، والمجلس الدولي للمشورة والمراقبة والإدارة الرئيسية للصندوق على أية أتعاب أو أجور مباشرة من الصندوق خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

إيضاحات حول بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

١٦. ارتباطات والتزامات محتملة

الالتزامات التعاقدية تتكون من العقود الجارية الموقعة من قبل السلطة والمدارة من قبل المؤسسات الأمريكية.

الالتزامات التعاقدية المبرمة من قبل الوزارات العراقية تعتبر التزامات ضمن الموازنة العراقية وليست مباشرة ضمن التزامات الصندوق.

لم تعمل سلطة الائتلاف السابقة على الاحتفاظ بسجلات محاسبية كاملة لكافة الالتزامات التعاقدية التي أبرمتها المؤسسات الأمريكية للفترة منذ إنشاء الصندوق وحتى ٢٨ حزيران ٢٠٠٤. رصيد الالتزامات التعاقدية القائمة وفقا لسجلات المؤسسات الأمريكية بلغ ١٠٣,٠٥٠ ألف دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦. انتهت فترة إدارة المؤسسات الأمريكية لإدارة الحساب الفرعي للصندوق بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

بتاريخ ١٠ كانون الأول ٢٠٠٦، قامت المؤسسات الأمريكية بتسليم الملفات والوثائق المؤيدة الأخرى للعقود المبرمة من قبل السلطة السابقة والمؤسسات الأمريكية إلى ديوان الرقابة المالية. بموجب رسالة ديوان الرقابة المالية المؤرخة في ٢٥ شباط ٢٠٠٧، تم إبلاغ المؤسسات الأمريكية أنه يوجد هناك مخالفات مالية وتشريعية، مما سوف يلزم الديوان بتدقيق كافة العقود، وعليه تحتفظ الإدارات العراقية بحقها بالمطالبة بالتعويض عن أي ضرر مالي الحق بالخرينة العراقية نتيجة أي تصرف إداري أو مالي جراء تنفيذ المؤسسات الأمريكية لهذه العقود.

١٧. القضايا

يوجد قضايا في عدة دول على الحكومة العراقية وذلك عن مبالغ قديمة مستحقة على الوزارات العراقية والمؤسسات الحكومية العراقية الأخرى.

بعض هذه القضايا سويت وسددت عن طريق مشروع تسوية ديون العراق الخارجية. لكن، حتى تاريخ بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية لا يوجد معلومات كافية توضح مبلغ الأرصدة التي تم تسويتها أو تسديدها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦، والأرصدة التي سيتم تسويتها وتسديدها بعد نهاية السنة.

بسبب عدم توفير معلومات كافية، إن نتيجة هذه القضايا وتأثيرها على البيان المالي للصندوق غير مؤكدة، ومن غير الممكن احتسابها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

١٨. الحصانة

بموجب قرار مجلس الأمن رقم ١٤٨٣ (٢٠٠٣)، اتخذت عدد من الدول الأعضاء الخطوات القانونية الضرورية لضمان حصانة النفط والمنتجات النفطية العراقية حتى تنتقل الملكية إلى المشتري، بحيث لا يكونوا عرضة لأية ملاحقات قانونية أو إدارية. تنتهي مدة هذه الحصانة في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧، ما لم يقرر مجلس الأمن غير ذلك.

إيضاحات حول بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

١٩. مبدأ الاستمرارية

لم يتم إعداد بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية للصندوق على أساس مبدأ الاستمرارية.

بموجب قرار مجلس الأمن رقم ١٧٢٣ (٢٠٠٦)، تم تمديد عملية إيداع المبالغ المقبوضة من عملية بيع النفط، المنتجات النفطية والغاز الطبيعي في الصندوق، كما هو مبين في الفقرة ٢٠ من قرار مجلس الأمن رقم ١٤٨٣ (٢٠٠٣) حتى تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧. بالإضافة إلى عملية تمديد مراقبة الصندوق من قبل المجلس الدولي للمشورة والمراقبة وذلك بناءً على الفقرة ١٢ من قرار مجلس الأمن رقم ١٤٨٣ (٢٠٠٣) والفقرة ٢٤ من قرار مجلس الأمن رقم ١٥٤٦ (٢٠٠٤) وذلك حتى تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

٢٠. الضريبة

إن الصندوق غير خاضع للضريبة.

صندوق التنمية للعراق

إيضاحات حول بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

٢١. تحليل المقبوضات والمدفوعات النقدية المدارة من قبل الحكومة العراقية والمؤسسات الأمريكية

تحليل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ كما يلي:

الحكومة العراقية (الحساب الفرعي)		المؤسسات الأمريكية (الحساب الفرعي)		
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
المقبوضات النقدية				
٢٨,٣١١,٥٥٧	-	٢٨,٣١١,٥٥٧		مبيعات النفط المصدر
١٨٥,٠٠٠	-	١٨٥,٠٠٠		برنامج الأمم المتحدة للنفط مقابل الغذاء
١٦,٧٤٨	-	١٦,٧٤٨		مقبوضات من الموجودات المجمدة خارج العراق
٤٥٦,٧٠٥	٣٣,١١٠	٤٢٣,٥٩٥		فوائد مقبوضة
٥٨٩,١١٢	-	٥٨٩,١١٢		مقبوضات أخرى
<u>٢٩,٥٥٩,١٢٢</u>	<u>٣٣,١١٠</u>	<u>٢٩,٥٢٦,٠١٢</u>		إجمالي المقبوضات النقدية
المدفوعات النقدية				
١٨,٠٠٠,٠٠٠	-	١٨,٠٠٠,٠٠٠		التحويلات إلى وزارة المالية
٨,٣٣٨,٦٦١	-	٨,٣٣٨,٦٦١		خطابات الاعتماد لصالح الوزارات العراقية
٢٥١,١٢٠	٢٥١,١٢٠	-		المشاريع المدارة بواسطة المؤسسات الأمريكية
٥٣٨,٩٦٨	-	٥٣٨,٩٦٨		سداد ديون خارجية للعراق
١٠٣,٥٨٣	-	١٠٣,٥٨٣		مدفوعات أخرى
<u>٢٧,٢٣٢,٣٣٢</u>	<u>٢٥١,١٢٠</u>	<u>٢٦,٩٨١,٢١٢</u>		إجمالي المدفوعات النقدية
٢,٣٢٦,٧٩٠	(٢١٨,٠١٠)	٢,٥٤٤,٨٠٠		زيادة (نقص) المقبوضات عن المدفوعات النقدية
(٩,٩١٠,٣٢٤)	-	(٩,٩١٠,٣٢٤)		سندات الخزينة المشتراة خلال السنة
٦,٢٨٩,٣٠٨	-	٦,٢٨٩,٣٠٨		المتحصل من سندات الخزينة المستحقة خلال السنة
٤,٣١٤,٦٩٦	٨٤٧,٥٥٨	٣,٤٦٧,١٣٨		النقد وما في حكمه في بداية السنة
-	(٣٢,٨٤٩)	٣٢,٨٤٩		تحويلات
<u>٣,٠٢٠,٤٧٠</u>	<u>٥٩٦,٦٩٩</u>	<u>٢,٤٢٣,٧٧١</u>		النقد وما في حكمه في نهاية السنة
٥,٥٨٩,٠٠٧	-	٥,٥٨٩,٠٠٧		سندات الخزينة في نهاية السنة
<u>٨,٦٠٩,٤٧٧</u>	<u>٥٩٦,٦٩٩</u>	<u>٨,٠١٢,٧٧٨</u>		النقد وما في حكمه وسندات الخزينة في نهاية السنة

صندوق التنمية للعراق

إيضاحات حول بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

٢١. تحليل المقبوضات والمدفوعات النقدية المداره من قبل الحكومة العراقية والمؤسسات الأمريكية (تكملة)

تحليل الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ كما يلي:

المؤسسات الأمريكية الإجمالي	الحكومة العراقية (الحسابات الرئيسية)	المقبوضات النقدية
ألف دولار أمريكي (مدقق)	ألف دولار أمريكي (مدقق)	ألف دولار أمريكي (مدقق)
٩,٢٠٩,٩١١	-	٩,٢٠٩,٩١١
٧٥٠,٠٠٠	-	٧٥٠,٠٠٠
١١٨,٦٩٠	-	١١٨,٦٩٠
٧١,٥٢٠	١٢,٥٨٨	٥٨,٩٣٢
١٣٩,٤٢٠	٣٨,٣٩٤	١٠١,٠٢٦
١٠,٢٨٩,٥٤١	٥٠,٩٨٢	١٠,٢٣٨,٥٥٩
		إجمالي المقبوضات النقدية
		المدفوعات النقدية
٧,٠٠١,٢٥٨	-	٧,٠٠١,٢٥٨
٢,٤٩١,١٧٤	-	٢,٤٩١,١٧٤
٣٠٢,٤٤٦	٣٠٢,٤٤٦	-
٣٦٢	-	٣٦٢
٨٦,٤٠١	٣٢,٦٢٢	٥٣,٧٧٩
٩,٨٨١,٦٤١	٣٣٥,٠٦٨	٩,٥٤٦,٥٧٣
٤٠٧,٩٠٠	(٢٨٤,٠٨٦)	٦٩١,٩٨٦
٤,٩٢٢,٥١٨	١,٢٥٤,٧٧٩	٣,٦٦٧,٧٣٩
-	(١٠,٦٧٣)	١٠,٦٧٣
٥,٣٣٠,٤١٨	٩٦٠,٠٢٠	٤,٣٧٠,٣٩٨
		زيادة (نقص) المقبوضات عن المدفوعات النقدية
		النقد وما في حكمه في بداية الفترة
		تحويلات
		النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

إيضاحات حول بيان المقبوضات والمدفوعات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

٢٢. أرقام المقارنة

نتيجة إن البيان المالي للصندوق للفترة من ١ تموز ٢٠٠٥ وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ وللفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ والتي تم تحضيرها على أساس نصف سنوي، فإن أرقام المقارنة للفترتين السابقتين تعتبر غير قابلة للمقارنة مع البيان المالي للسنة الكاملة المنتهية بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

بعض أرقام المقارنة للفترة من ١ تموز ٢٠٠٥ وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ ومن ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ تم إعادة تصنيفها لتناسب مع عرضها للفترة الحالية. إن إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على إجمالي المقبوضات والمدفوعات للفترة السابقة.